

Zmluva č. 1 / 2016

o odplatnom odovzdaní a prevzatí hmotného majetku
uzatvorená podľa § 269 Občianskeho zákonníka a na základe zákona č. 442/2002 Z. z.
o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o
regulácii v sieťových odvetviach v znení zmien a doplnení.

Článok I.

Zmluvné strany.

Odovzdávajúci :

Obchodné meno : REALITKA 4U spol. s.r.o.
Sídlo : Námestie SNP 7, 911 01 Trenčín
Zapísaný : OR OS Trenčín odd. Sro, vl. Č. 27278/R
Zastúpený : konateľ spoločnosti, prokurista
Oprávnení k podpisu : Katarína Iris Hanzelová, konateľ spoločnosti
Ing. Milan Gonda, prokurista
Bankové spojenie : .
č.účtu :
IBAN :
IČO : 46 928 286
IČ DPH : SK2023655535

(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

Preberajúci :

Obchodné meno : Považská vodárenská spoločnosť a.s.
Sídlo : ul. Nová 133, 017 46 Považská Bystrica
Zapísaný : OR OS Trenčín, odd. Sa, vl.č. 10421/R
Zastúpený : predstavenstvom a.s.
Oprávnení k podpisu : Ing. Ján Balušík, predseda predstavenstva
Ing. Jaroslav Lagiň, člen predstavenstva
Bankové spojenie :
č.účtu :
IBAN :
IČO : 36 672 076
DIČ : 2022237547
IČ DPH : SK 2022237547

(ďalej len „preberajúci“)

Článok II.

Úvodné ustanovenie.

1. Odovzdávajúci ako investor vybuduje na svoj náklad so súhlasom vlastníka verejného vodovodu a verejnej kanalizácie (ďalej len Preberajúci) rozšírenie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie „ Sídlného útvaru pri Salaši“ v katastrálnom území Nová Dubnica a Veľký Kolačín, slúžiace verejnej potrebe na hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov pitnou vodou (ďalej len „verejný vodovod“) a odvádzanie a čistenie splaškových odpadových vôd (ďalej len „ verejná kanalizácia „).

Dodávateľom stavby (zhotoviteľom) bude odborne spôsobilá osoba pre výkon stavebných činností v súlade so z. č. 364/2004 Z.z. v platnom znení, § 52 vodné stavby.

2. Vlastníkom verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, ako aj ich rozšírenia podľa tejto zmluvy je v zmysle zákona č.442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov Preberajúci. Odovzdávajúci vybuduje rozšírenie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v súlade s „Technickými podmienkami výstavby a odovzdania rozšírenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie“ (Príloha č.1) stanovenými Preberajúcim vo vyjadrení k dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia č.j. 9799/23/2015-CA zo dňa 14.1.2016.

Článok III. Účel zmluvy.

1. Účelom tejto zmluvy je stanoviť podmienky odplatného odovzdania a prevzatia vybudovaného rozšírenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v zmysle hore citovaných predpisov na vykonávanie vodohospodárskych činností, ktoré súvisia s prevádzkovaním odovzdaného verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v súlade s osobitnými predpismi a to najmä so zákonom č. 442/2002 Z. z., zákonom č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), vyhláškou MŽP SR č. 397/2003 Z. z. v znení vyhlášky MŽP SR č. 209/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody, ako aj v súlade s platným prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, so všeobecne záväznými nariadeniami obce a rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy viažucimi sa k odovzdanému verejnemu vodovodu a verejnej kanalizácie.

Článok IV. Predmet zmluvy.

1. Predmetom odplatného odovzdania je prevzatie hmotného majetku – rozšírenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie vybudovaných Odovzdávajúcim na svoj náklad v katastrálnom území Nová Dubnica a Veľký Kolačín ,v rámci stavby „ Sídlný útvar Pri Salaši“ ktorá bude povolená OÚ v Ilave, odborom starostlivosti o životné prostredie stavebným povolením na vodnú stavbu v súlade s vyjadrením PVS, a.s. k projektovej dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia č.j. 9799/23/2015-CA zo dňa 14.1.2016 v predpokladanom rozsahu :
 - rozšírenie verejného vodovodu z materiálu HDPE D110 PN10 a PN 16 dĺžky 2366,15 m s jednotlivými vetvami – „ A, A1, A2, B, B1, B2, B2-1, B3, B4, B5, B5-1, B5-2 vrátane odbočení z verejného vodovodu so zemnými uzatváracími armatúrami s poklopom slúžiacich pre pripojenie vodovodných prípojok a príslušné vodovodné potrubia prípojok privedené 1,0 m za hranicu stavebného pozemku s ukončením zaslepovacou armatúrou, 1 x automatická dotlačáca stanica, NN prípojka, 2 x regulátory tlaku v armatúrnych šachtách, traťové uzávery, podzemné hydranty DN 100
 - rozšírenie verejnej kanalizácie z materiálu rúr HDPE D110 PN 10 (výtlačné potrubie) v dĺžke 238,89 m a materiálu rúr hladkých, hrdlovaných PP SN8 DN 300 v dĺžke 2418,57 m s jednotlivými stokami – „ A, A-1, A-2, A-3, A-3-1, A-4, A-5, A-6, B, B-1, B-2, C vrátane odbočení (odbočovacia tvarovka) z verejnej kanalizácie slúžiacich pre pripojenie kanalizačných prípojok a príslušné kanalizačné potrubia prípojok privedené 1,0 m za hranicu stavebného pozemku s ukončením zablendovaním potrubia, 1 x prečerpávacia stanica, NN prípojka, kanalizačné revízne šachty Wavin Tegra DN 1000.
2. Predmetom odplatného odovzdania nie sú vodomerné šachty a kanalizačné revízne šachty na vodovodných a kanalizačných prípojkách, ako aj vodovodné a kanalizačné potrubia prípojok od uzatvárajúcej armatúry so zemnou súpravou na odbočení z rozšírenej časti verejného vodovodu a ukončenia odbočenia (odbočovacia tvarovka) z rozšírenej časti verejnej kanalizácie a potrubia od vodomerných šácht a kanalizačných revíznych šácht po jednotlivé objekty, domové regulátory tlaku umiestnené vo vodomerných šachtách.
3. Odovzdávajúci odplatne odovzdá hmotný majetok uvedený v tomto Predmete zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie, na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia.

4. Nadobúdacia hodnota predmetu zmluvy bude uvedená v „Protokole o odovzdaní a prevzatí stavby“ podľa skutočných realizačných nákladov stavby.

Článok V.

Odplatné odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy.

1. Odovzdávajúci odplatne odovzdá a Preberajúci preberie hmotný majetok uvedený v Čl. IV. tejto zmluvy, „Protokolom o odovzdaní a prevzatí stavby“ do 15 dní po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, a ktorý je súčasťou dokladovej časti v súlade s Prílohou č. 2 tejto zmluvy.
2. Podpisom zmluvných strán „Protokol o odovzdaní a prevzatí stavby“ nadobúda platnosť a účinnosť. „Protokol o odovzdaní a prevzatí stavby“ predloží odovzdávajúci.

Článok VI.

Cena odplatného odovzdania.

1. Suma odplatného odovzdania je 1,- € (slovom jedno euro). K dohodnutej cene bude účtovaná daň z pridanej hodnoty vo výške sadzby zodpovedajúcej platným predpisom v dobe vzniku daňovej povinnosti.
2. Daňová povinnosť vzniká dňom podpísania „Protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby“.
3. Odovzdávajúci vystaví na dohodnutú cenu faktúru so splatnosťou 14 dní. Preberajúci uhradí doručenie fakturáciu v lehote splatnosti prevodom na účet odovzdávajúceho.

Článok VII.

Ďalšie zmluvné dohody.

1. Zodpovednosť za škodu k majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy prechádza na Preberajúceho dňom nadobudnutia účinnosti „Protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby“.
2. Doklady podľa Prílohy č.2 budú súčasťou „Protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby“.
3. Odovzdávajúci nie je na základe tejto zmluvy oprávnený Predmet zmluvy vcelku ani z časti scudziť, zaťažiť alebo inak ním disponovať, ani na Predmete zmluvy vykonávať bez predchádzajúceho súhlasu Preberajúceho akékoľvek zmeny.
4. Ak rozšírenie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie nebude vybudované v súlade s technickými podmienkami stanovenými PVS, a.s., investor je povinný bezodkladne vybudovať vo vzdialenosti do 10 m od miesta pripojenia na jestvujúci verejný vodovod v majetku a správe PVS, a.s. nepriepustnú vodomernú šachtu, v ktorej bude umiestnený združený vodomer WPV 50/20, resp. 80/30 a je povinný uzatvoriť zmluvu na dodávku pitnej vody z verejného vodovodu a odvádzanie a čistenie splaškových odpadových vôd do verejnej kanalizácie v majetku a správe PVS, a.s.

Článok VIII.

Zmluvné pokuty.

1. Zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 0,04% z ceny diela za omeškanie s predložením „Protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby“ v dohodnutej lehote a za omeškanie pri jeho potvrdení za každý deň omeškania.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia.

1. Zmluva je vyhotovená v 4-roch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 rovnopisy sú pre Odovzdávajúceho a 2 rovnopisy pre Preberajúceho.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia na webovom sídle PVS, a.s.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.

V Trenčíne, dňa 28.1.2016

V Považskej Bystrici, dňa 28.1.2016

Za odovzdávajúceho

Za preberajúceho

REALITKA 4U, s.r.o.

Považská vodárenská spoločnosť, a.s.

Katarína Iris Hanzelová
konateľ spoločnosti

Ing. Ján Balušík
predseda predstavenstva

Ing. Milan Gonda
prokurista

Ing. Jaroslav Lagiň
člen predstavenstva

Technické podmienky výstavby rozšírenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie

1. Navrhovanie, projektovanie a výstavba vodovodných a kanalizačných potrubí v súlade so STN.
2. Realizácia – výstavba verejného vodovodu :
 - z materiálov r Pe, resp. HDPE s najmenším DN 100
 - za miestom pripojenia na jestvujúci verejný vodovod osadiť zemnú uzatváraciu súpravu, ukončenie vodovodu podzemným hydrantom DN 100, v najnižšom bode osadenie hydrantu – kalník, v najvyššom bode osadenie hydrantu – vzdušník a v súlade s vyjadrením PVS, a.s. k dokumentácii pre stavebné povolenie
 - vodovodné potrubie uložiť do nezamrzajúcej hĺbky, t.j. najmenej 130 – 150 cm
 - za odbočeniami z rozšíreného verejného vodovodu umiestniť uzatváracie armatúry so zemnými súpravami
3. Realizácia – výstavba verejnej kanalizácie :
 - z materiálov PVC s najmenším DN 300
 - kanalizačné revízne šachty DN 1000, maximálna vzdialenosť 50 m
 - v lomových bodoch alebo pri každej zmene smeru umiestniť kanalizačnú revíznú šachtu a v súlade s vyjadrením PVS, a.s. k dokumentácii pre stavebné povolenie.

Dokladová časť.

Zoznam dokumentácie Predmetu zmluvy :

1. projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia rozšírenie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie overená v stavebnom konaní
2. geodetické zameranie skutočného vyhotovenia vo formáte DGN čitateľné pre MicroStation vrátane DVD, polohopisné a výškopisné zameranie vrátane technickej správy a výkresovej časti
3. stavebné povolenie
4. kolaudačné rozhodnutie
5. atesty použitých materiálov
6. rozhodnutie Úradu verejného zdravotníctva
7. zápisy o tlakových skúškach vodovodného potrubia, kanalizačného potrubia
8. zápis o kontrole podzemných požiarnych hydrantov
9. kamerové skúšky kanalizácie
10. doklady o nadobúdacej hodnote diela, stavebný denník
11. odovzdávací a preberací protokol (investor – dodávateľ)
12. zmluva o zriadení vecných bremien v prospech PVS, a.s. na pozemky, do ktorých bude uložené vodovodné a kanalizačné potrubie rozšírenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie a za účelom vstupu na tieto pozemky pri vykonávaní údržby a odstraňovaní porúch na verejnom vodovode a verejnej kanalizácii
13. kópie dokladov „ Návrhu na zavkladovanie vecných bremien v prospech preberajúceho“ do Katastra nehnuteľností a geometrický plán